

СОПСТВЕНИК КУЋЕ  
sopstvenik kuće

ЊЕГОВ СТАН  
njegov stan

ХОТЕЛ  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Нормана Англијског бр. 41.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Косен Јана
Занимање — Zanimanje	Завод.
Држављанство — Državljanstvo	Југослов.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	24. III - 1908. год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Нови Сазар.
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	—
Брачно стање — Брачно stanje	удата - одвој. живела
Вера — Vera	Католичка
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Борнгарин Јека бр. Манија
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Јана	син		18. V - 1930. год.	Нови Сазар
Борнгарин	—		22. III - 1932. г.	—
СТУ 939 и при са мушким Јозефом				

НАПОМЕНА: 9. XI - 1937. год. упућив. је за сел. од мушка Јосифа  
НАПОМЕНА: 23. V - 1935. год. у саопштен. бр. 7.

Станар — Stanar

(датум) 9. XI - 1937. год.  
(datum)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Косен Јана

(место) Београд.  
(mesto)

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи partič. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
	<i>Улица Маттија Турскојска 4/1 Јовановић Михаило</i>				

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД